

Palermitano

### **I diritti naturali ri picciriddi e ri picciridde**

1. U DIRITTU D'UN FARI NENTI  
a viviri mumentu nun pinsati ri granni
2. U DIRITTU RI 'NGRASCARISI  
a gghiucari cu a sabbia, a terra e l'erba,  
i fogghi, l'acqua, i petri e i rami
3. U DIRITTU A SENTIRI I CIAVURI  
a sentiri u gustu ri ciavuri ricanusciri i ciavuri da terra.
4. U DIRITTU A PARRARI  
a putiri ascutari e pigghiari parola  
arraggiunari e discurriri
5. U DIRITTU A USARI I MANU  
a chiantari chiova, sirrari e arraspari u lignu, scartavitrari, 'ncuddari,  
travagghiari a crita, attaccari cordi, addumari u focu
6. U DIRITTU A CUMINCIARI BONU  
a manciari ginuinu ri quannu si nasci,  
viviri acqua pulita e respirari aria pura
- 7  
U DIRITTU A STARI MENZU A STRATA  
a gghiucari liberi 'nta chiazza, a caminari pi strati
8. U DIRITTU O SARVAGGIU  
a fari un rifuggiu pi gghiucari 'nte vuschitti,  
ammucciarisi mmenzu i canniti  
e arrampicarisi 'nta l'arvuli
9. U DIRITTU O SILENZIU  
pi sentiri u ventu, u cantu di l'aceddi, l'acqua chi gurgughia
10. U DIRITTU E SFUMATURI  
a viriri u sulì chi spunta e chi mori  
p'ammirari 'nta notti a luna e i stiddi

Traduzione in dialetto siciliano di Giuseppe Casarrubea